

Ratification Of Peace Treaty Is Being Hurried

German Delegate, However, Declares It Cannot Be Completed In Less Than Two Weeks

PARIS, Dec. 28. — The final address of the repeatedly postponed exchange of ratifications of the treaty of Versailles, now depends upon the speed with which the allied missions in Germany can verify the available float docked demanded by the allies as compensation for the sinking of the German ships at Scapa Flow. The Associated Press was informed today at the headquarters of the German peace delegation.

Baron Von Lersner, head of the German representatives, said he thought this would take at least a fortnight, if not longer, in view of the difficulty of transportation in Germany and the detail involved in verifying the figures.

A decided misunderstanding is reflected in the Paris press during the past two days regarding my proposed trip to Berlin, which I subsequently abandoned," he said. "My object was to hurry rather than delay the putting of the Versailles treaty into effect. From Monday night until Wednesday afternoon at two o'clock, I was deprived of any communication with my government by either telegraph or telephone in consequence of

which Berlin has no knowledge of the entente note, or the verbal communication given on this subject by M. Dutasta, secretary of the peace conference, until this morning.

Endgültige Ratifizierung des Friedens nunmehr nahe

Paris, 28. Dez. — Die wiederholt aufgeschobene endgültige Unterzeichnung der Dokumente zur Ratifizierung des Friedensvertrages dürfte nunmehr nahe bevorstehen. Sie hängt von der Tätigkeit der Kommission der Alliierten ab, die sich augenblicklich in Deutschland befindet, um auszufinden, wie viele Verboten Deutschland zur Verfügung hat, um Entschädigung für das Versinken der deutschen Kriegsschiffe zu Scapa Flow leisten zu können. Die Alliierte Presse hat diese Information heute im Hauptquartier der deutschen Friedenskommission erhalten.

Baron von Lersner, der Führer der deutschen Kommission, war der Ansicht, daß es in Anbetracht der Transport- und Schwierigkeiten in Deutschland und der einzelnen Tatsachen die zu unteruchen seien, vierzehn Tage, wenn nicht länger dauern dürfte, ehe die Kommission zu einem Bescheid gelangen dürfte.

Pariser Zeitungen haben in den letzten beiden Tagen irreführende Berichte in Verbindung mit meiner geplanten Reise nach Deutschland, die schließlich unterblieben ist, gebracht," so sagte er. "Mein Ziel war, den Vertrag rasch in Wirksamkeit zu bringen und nicht ihn zu verzögern. Von Montag abend bis Mittwoch nachmittag um 2 Uhr

140 MINIATURE DIAGRAMS—of QUILT, SOFA and PIN CUSHION patterns only 5c; or given FREE with a \$1.00 assortment of our beautiful silk, or velvet, or cotton remnants for "Crazy Patchwork." Standard Mail Order House, Dept. 11, Box 1835 Winnipeg.

war ich ohne jede telegraphische oder telefonische Verbindung mit meiner Regierung, um Berlin hatte deshalb heute morgen noch keine Kenntnis von der Note der Alliierten noch von der persönlichen Unterredung, die in Bezug auf diesen Punkt mit Herrn R. Dutasta, dem Sekretär der Friedenskonferenz, gepflogen worden war.

Children Cry FOR FLETCHER'S CASTORIA

SCHOOL TRUSTEES' CONVENTION

The annual convention of the Saskatchewan School Trustees association, which will be held in St. Andrew's church, Moose Jaw, on February 25, 26 and 27, 1920, promises to be the largest and most interesting convention ever held in Saskatchewan.

Each of the 4,300 school districts in Saskatchewan is entitled to send a representative whose expenses can be paid by the district. The delegate must be a trustee or the secretary-treasurer and can be appointed this year either at the annual meeting or by the school board themselves.

Under a new departure this year the fares of the delegates will be pooled so that each district will pay the same expense. This will enable all the outlying districts of the province to be fully represented at comparatively small expense.

Konvention der Schulvorsteher

Die jährliche Konvention der Schulvorsteher-Vereinigung Saskatchewan, die am 25., 26. und 27. Februar in der St. Andrew's Kirche zu Moose Jaw stattfindet, verspricht eine der größten und interessantesten Konventionen zu werden, die je in Saskatchewan abgehalten worden sind.

Ein jeder der 4,300 Schulbezirke in Saskatchewan ist berechtigt, einen Vertreter, dessen Ausgaben vom Bezirk bezahlt werden können, zur Konvention zu entsenden. Der Delegierte muß entweder ein Schulvorsteher oder der Sekretär-Schatmeister des Schulbezirks sein und kann in diesem Jahre entweder auf der jährlichen Versammlung oder aber vom Schulvorstand selbst ernannt werden. In diesem Jahre werden die Fahrkosten aller Delegierten zusammengerechnet, und ein jeder Bezirk hat einen gleichen Anteil der Ausgaben zu tragen. Dadurch werden die in den entferntesten Bezirken in die Lage versetzt, unter verhältnismäßig geringen Ausgaben vollzählig auf der Konvention vertreten zu sein.

Children Cry FOR FLETCHER'S CASTORIA

ATTENTION! Sick Women

To do your duty during these trying times your health should be your first consideration. These two women tell how they found health.

Hellam, Pa. — "I took Lydia E. Pinkham's Vegetable Compound for female troubles and a displacement. I felt all run down and was very weak. I had been treated by a physician without results, so decided to give Lydia E. Pinkham's Vegetable Compound a trial, and I felt better right away. I am keeping house since last April and doing all my housework, where before I was unable to do any work. Lydia E. Pinkham's Vegetable Compound is certainly the best medicine a woman can take when in this condition. I give you permission to publish this letter." — Mrs. E. R. CRUMLING, R. No. 1, Hellam, Pa.

Lowell, Mich. — "I suffered from cramps and dragging down pains, was irregular and had female weakness and displacement. I began to take Lydia E. Pinkham's Vegetable Compound which gave me relief at once and restored my health. I should like to recommend Lydia E. Pinkham's remedies to all suffering women who are troubled in a similar way." — Mrs. ELSIE HEIM, R. No. 6, Box 83, Lowell, Mich.

Why Not Try **LYDIA E. PINKHAM'S VEGETABLE COMPOUND**

LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO., LYNN, MASS.



Bei Bestellungen und Einkäufen erwähne man den „Courier“.

Annoncment—Ankündigung

(Continued from page 1.) (Fortsetzung von Seite 1.)

perusal. We would of course agree to publish only such matter of a literary or scientific nature, of which the censorship would approve.

We believe that our proposition is fair and proves conclusively our sincerity and good-will. We are convinced also that our returned soldiers want to be just and fair, and are only thinking of what will be best for the future of our country.

Regarding this last consideration we desire to outline briefly once more our point of view with perfect frankness.

We believe that foreign language papers in Canada will not become a permanent institution. We are here for a specific purpose, and having served this purpose there will be no continued necessity for the existence of foreign language papers. We are convinced that the next generation of Canadians, including all children of the various nationalities immigrated into Western Canada during the last quarter of a century will prefer in every way the language of the country, which is undoubtedly the English language. This will mean a natural dying out of all foreign language papers in the Canadian West.

But the present generation needs foreign language papers. We have them now in Polish, Ruthenian, Russian, Swedish, Norwegian and many other languages. Why should they be suppressed in German after hostilities have ceased for more than a year? Can a real modern democracy desire to keep a large number of its citizens without information and news of any kind? It is a practical impossibility to supply the present generation of immigrated settlers, who came to us advanced in years, with a sufficient knowledge of the English language in order to enable them to take an intelligent part in the affairs of our democracy as citizens of this country, by forming their opinions from newspapers and educational literature published in the English language only.

Every fair minded man will therefore agree that it is a necessity to supply our immigrated citizens with information in the language they understand. As far as the German speaking settlers throughout Western Canada are concerned, the Courier has devoted untiring energies for more than twelve years in order to make these settlers better citizens of our country and more conversant with our democratic institutions and British ideals. During five years of war time the Courier has proven its sincere patriotism by loyally supporting all measures and organizations making for a successful conclusion of the war. A large number of letters from the most prominent leaders in our national life and especially leaders in patriotic and war work, congratulating and thanking us for valuable assistance rendered, prove conclusively that we have done our very best at any time and simply as a duty and matter of course.

Since the conclusion of the war we have returned to our work of helping in the speedy assimilation and Canadianization of our immigrated settlers; we have supported measures of a reconstructive character, and as such in the first place the claims of our returned soldiers. The use of the language which our readers fully understand will make our efforts from now on far more effective.

(Fortsetzung von Seite 1.)

Genur reichlich Zeit zu gründlicher Durchsicht geben würde. Wir würden natürlich nur solchen Vorschlag literarischer oder wissenschaftlicher Natur veröffentlichen, der die Zustimmung der Zensur finden würde.

Wir glauben, daß unser Vorschlag entgegenkommend ist und entgültig unsere Aufrichtigkeit und unseren guten Willen beweist. Wir sind ferner überzeugt, daß unsere zurückgekehrten Soldaten gerecht und „fair“ sein wollen, und daß sie nur daran denken, was das Beste für die Zukunft unseres Landes sein wird.

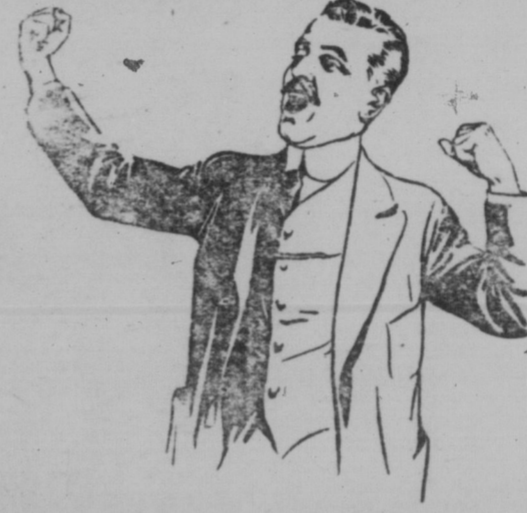
Soweit die letztgenannte Berücksichtigung in Frage kommt, wünschen wir, unseren Standpunkt noch einmal kurz und bündig offen darzulegen. Wir glauben nicht, daß fremdsprachliche Zeitungen in Canada eine bleibende Institution werden können. Wir sind für einen besondern Zweck da, und wenn dieser Zweck erfüllt ist, wird keine weitere Notwendigkeit für die Existenz fremdsprachlicher Zeitungen da sein. Wir sind überzeugt, daß die nächste Generation von Canadianern, einschließlich der Kinder der verschiedenen eingewanderten Nationalitäten, die während des letzten Vierteljahrhunderts nach West-Canada kamen, in jeder Weise die Sprache des Landes bevorzugen werden, die zweifellos die englische Sprache ist. Dies wird ein natürliches Aussterben aller fremdsprachlicher Zeitungen bedeuten.

Aber die gegenwärtige Generation braucht fremdsprachliche Zeitungen. Wir haben diese jetzt in polnisch, ruthenisch, russisch, schwedisch, norwegisch und vielen anderen Sprachen. Warum sollten sie in deutsch unterdrückt werden, nachdem die Feindseligkeiten schon vor mehr als Jahresfrist eingestellt wurden? Kann eine echte, moderne Demokratie wünschen, daß eine große Anzahl ihrer Bürger ohne Aufklärung und Neuigkeiten irgend einer Art bleibt? Es ist nun tatsächlich eine Unmöglichkeit, der gegenwärtigen Generation eingewandelter Siedler, die in vorgerücktem Alter zu uns kamen, eine ausreichende Kenntnis der englischen Sprache zu geben, um ihnen durch Lesen von Zeitungen und ersichtlichen Schriften in englischer Sprache zu ermöglichen, in intelligenter Weise am öffentlichen Leben unserer Demokratie als Bürger des Landes teilzunehmen. Jeder Gerechtfertigte wird deshalb zustimmen, daß es notwendig ist, unseren eingewanderten Bürgern Aufklärung in der Sprache zu geben, die sie verstehen. Soweit die deutsch sprechenden Siedler im westlichen Canada in Betracht kommen, hat der Courier seit mehr als zwölf Jahren mit unermüdlicher Energie geholfen, diese Siedler zu besseren Bürgern zu machen und mit unseren demokratischen Einrichtungen und britischen Formen besser bekannt zu machen. Während der fünf Kriegsjahre hat der Courier seinen aufrichtigen Patriotismus bewiesen, indem er lokale Unterstützung allen Maßnahmen und Organisationen gegeben hat, die eine erfolgreiche Beendigung des Krieges zum Ziele hatten. Eine große Anzahl von Briefen der bedeutendsten Führer in unserem nationalen Leben — und besonders der Führer patriotischer Organisationen —, in denen diese uns Dank und Anerkennung für wertvolle Unterstützung aussprechen, beweist aus schließlich, daß wir zu jeder Zeit unser Bestes als eine selbstverständliche Pflicht getan haben.

Seit der Beendigung des Krieges sind wir zu unserer Arbeit, bei der Beschleunigung und Canadianisierung unserer eingewanderten Siedler mitzubehelfen, zurückgekehrt. Wir haben Maßnahmen im Interesse des Wiederaufbaus und als solche vor allem die Ansprüche unserer zurückgekehrten Soldaten unterstützt. Die Benutzung der Sprache, die unsere Leser vollständig verstehen, wird unsere Bemühungen von jetzt an erfolgreicher gestalten.

Außergewöhnliche Ankündigung

Am 8. Januar 1920 werden wir mit einem der größten Bargainverkäufe in der Geschichte dieses Geschäftes anfangen



Gegenwärtig haben wir ein Lager von erstklassigen Waren im Werte von ungefähr \$250,000.00. Dieses Lager ist für die Jahreszeit viel zu groß.

Um das Lager wieder auf einem normalen Stand zu bringen, müssen wir unbedingt ungefähr \$75,000.00 Wert dieses Riesenlagers verkaufen. Um dies tun zu können, und um es schnell zu tun, haben wir beschlossen, Preise bis auf das Äußerste herabzusetzen.

Es wird für Sie lohnend sein, hunderte von Meilen zu fahren, um diesem außergewöhnlichen, riesenhaften Ausverkauf beizuwohnen und 25, 35 und bis zu 50 Prozent an Waren verschiedenster Art zu sparen.

Verkauf beginnt am 8. Januar, 1920

1915 South Railway Straße

THE GREAT WEST STORES CO

J. Schwarzfeld, Eigentümer

Regina, Saskatchewan

Gegenüber Union Bahnhof